LG
Life's Good

MANUAL DE UTILIZARE

Sistem DVD Receiver

Vă rugăm să citiți cu atenție acest manual înainte de a utiliza aparatul şi să-l păstrați pentru a-l putea consulta ulterior.

MODEL
HT44M (HT44M, SH85DM-F/ W)

ROMÂNĂ

P/NO : MFL63284220

1
Informații pentru siguranță

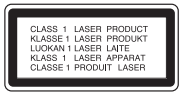
PRECAUŢII: PENTRU A REDUCE RISCUL DE ŞOC ELECTRIC, NU SCOATEȚI CAPACUL (SAU PARTEA DIN SPATE). ÎN INTERIOR NU SE AFLĂ PIESE CARE POT FI DEPANATE DE UTILIZATOR. PENTRU DEPANARE ADRESAȚI-VĂ PERSONALULUI UNUI SERVICE AUTORIZAT.

Acest fulger cu simbolul săgeții încadrat într-un triunghi echilateral este destinat să alerteze utilizatorul cu privire la prezența unei tensiuni periculoase neizolate în incinta produsului, care ar putea avea o valoare suficientă pentru a constitui un risc de electrocutare.

Semnul de exclamare încadrat într-un triunghi echilateral este destinat să alerteze utilizatorul cu privire la prezența unor instrucțiuni importante de operare şi întreținere (service) în documentația care însoțeşte produsul.

ATENȚIE: PENTRU A REDUCE RISCUL DE INCENDIU SAU ELECTROCUTARE, NU EXPUNEȚI ACEST PRODUS INTEMPERIILOR SAU UMEZELII.

ATENȚIE: Nu instalați acest echipament într-un spațiu restrâns, cum ar fi o bibliotecă sau un element similar



PRECAUȚII: Acest produs foloseşte un sistem laser.

Pentru a asigura o utilizare corectă a acestui produs, citiți cu atenție acest manual de utilizare şi păstrați-l pentru consultări ulterioare. Dacă aparatul necesită lucrări de întreținere, contactați un service autorizat. Folosirea comenzilor, reglajelor sau îndeplinirea altor proceduri decât cele specificate aici pot provoca expuneri periculoase la radiații. Pentru a preveni expunerea directă la razele laser, nu încercați să deschideți incinta. La deschidere sunt radiații laser vizibile. NU PRIVIȚI DIRECT ÎNSPRE RAZE.

PRECAUȚII: Aparatul nu trebuie să vină în contact cu apa (picături sau vărsată), iar pe el nu trebuie aşezate obiecte pline cu lichide, cum ar fi vaze de flori.

PRECAUȚII cu privire la cablul de alimentare

Pentru majoritatea aparatelor, se recomandă să fie amplasate pe un circuit dedicat;

Aceasta înseamnă ca un circuit electric să alimenteze doar acest aparat, fără alte prize sau circuite secundare. Consultați pagina de specificații din acest manual de utilizare pentru mai multă siguranță.
Nu supraîncărcați prizele. Prizele cu suprasarcină, prizele şi cablurile slăbite sau deteriorate, cablurile de alimentare roase sau deteriorate, ori cu izolația ruptă, sunt periculoase. Oricare dintre aceste situații poate provoca electrocutare sau incendiu. Examinați periodic cablul aparatului, iar dacă pare a fi deteriorat scoateți-l din priză, nu mai utilizați aparatul şi înlocuiți cablul cu unul identic, printr-un service autorizat.
Protejați cablul de alimentare împotriva abuzurilor de ordin fizic sau mecanic, cum ar fi răsucirea, formarea de noduri, prinderea la o uşă sau călcarea sa. Acordați o atenție specială ştecărelor, prizelor şi punctului în care cablul iese din aparat.
Pentru a întrerupe alimentarea cu curent, scoateți ştecărul din priză. Când instalați produsul, asigurați-vă că ştecărul este uşor accesibil.

Evacuarea aparatului vechi

1. Dacă un produs poartă acest simbol cu o pubelă tăiată, aceasta înseamnă că produsul respectiv se supune Directivei europene 2002/ 96/ EC.
2. Toate aparatele electrice şi electronice vor fi evacuate separat de deşeurile menajere, prin serviciile speciale de colectare desemnate de autoritățile guvernamentale sau locale.
3. Evacuarea corectă a vechiului aparat va ajuta la preîntâmpinarea unor posibile consecințe negative pentru mediu şi pentru sănătatea omului.
4. Pentru mai multe informații detaliate cu privire la evacuarea vechiului aparat, contactați biroul municipal, serviciile de evacuare a deşeurilor sau magazinul de unde ați cumpărat produsul.

Prin prezenta, LG Electronics declară că acest produs/aceste produse respectă principalele cerințe şi alte prevederi relevante ale Directivei 2004/108/EC, 2006/95/EC şi 2009/125/EC.

Reprezentant european :

LG Electronics Service Europe B.V. Veluwezoom 15, 1327 AE Almere, The Netherlands (Tel : +31-(0)36-547-8888)

ATENȚIE: Nu instalați acest echipament într-un spațiu re strâns, cum ar fi o bibliotecă sau un element si milar.

PRECAUȚII: Nu obstrucționați orificiile de ventilare. A se ins tala în conformitate cu instrucțiunile producăto rului.
Fantele şi orificiile din carcasă au rolul de a as igura ventilarea şi o funcționare optimă a prod usului, precum şi de a proteja produsul de sup raîncălzire. The openings should be never be blocked by placing the product on a bed, sofa, rug or other similar surface. This product should not be placed in a built-in installation such as a bookcase or rack unless proper ventilation is provided or the manufacturer's instruction have been adhered to.

Acest aparat este echipat cu o baterie sau cu un acumulator portabil.

Modalitatea sigură de scoatere a bateriei sau a ansamblului bateriilor din aparat:

Scoateți bateria veche sau ansamblul bateriilor, urmați pașii în ordine inversă a montării. Pentru a preveni contaminarea mediului şi posibilele pericole pentru sănătatea oamenilor şi a animalelor, puneți bateria veche în recipientul corespunzător de la punctele de colectare desemnate. Nu aruncați bateriile sau acumulatorul împreună cu deşeurile menajere. Se recomandă să utilizați sistemele locale, de rambursare gratuită pentru baterii şi acumulatori. Bateriile nu se vor expune la căldură excesivă, cum ar fi la soare, la foc sau similar.

Drepturi de autor

Este interzis prin lege să copiați, difuzați, arătați, difuzați prin cablu, redați în public sau închiriați material cu drepturi de autor fără permisiune. Acest produs dispune de funcția de protecție la copiere elaborată de Macrovision. Pe unele discuri sunt înregistrate semnale de protectte la copiere. Atunci când înregistrați şi redați imagini pe aceste discuri, imaginea va fi distorsionată. Acest produs dispune de tehnologie de protecție la copiere, care este protejată prin patente SUA şi prin alte drepturi de proprietate intelectuală. Folosirea acestei tehnologii de protecție a drepturilor de autor trebuie autorizată de către Macrovision şi este destinată numai pentru utilizare domestică şi pentru alte tipuri de vizionări limitate, dacă nu există o altă autorizare din partea Macrovision. Demontarea şi dezasamblarea sunt interzise.

CONSUMATORII TREBUIE SĂ REȚINĂ CĂ NU TOATE TELEVIZOARELE CU DEFINIȚIE ÎNALTĂ SUNT PERFECT COMPATIBILE CU ACEST PRODUS ŞI POT DETERMINA APARIȚIA UNOR IMAGINI PARAZITE PE ECRAN. ÎN CAZUL UNOR PROBLEME ALE IMAGINII CU SCANARE PROGRESIVĂ 525 SAU 625, SE RECOMANDĂ CA UTILIZATORUL SĂ COMUTE CONEXIUNEA PE IEŞIRE „DEFINIȚIE STANDARD". DACĂ AVEȚI ÎNTREBĂRI CU PRIVIRE LA COMPATIBILITATEA TELEVIZORULUI DVS. CU ACEST MODEL DE APARAT 525p ŞI 625p, CONTACTAȚI CENTRUL NOSTRU DE RELAȚII CU CLIENȚII.

Trebuie să setați opțiunea de format al discului pe [Mastered] pentru ca discurile să fie compatibile cu player-ele LG, atunci când formatați discuri reinscriptibile. Când setați opțiunea pe Sistem de fişiere live (Live File System), nu le puteți utiliza pe playere LG.
(Mastered/ Live File System : sistem de format al discului pentru Windows Vista)

Cuprins

Informații pentru siguranță

2 PRECAUȚII

Pregătire

6 Caracteristici unice
6 Accesorii
7 Introducere
7 Discuri care pot fi redate
7 Despre afişarea simbolului ⊘
7 Simboluri folosite în acest manual
7 Coduri regionale
8 Cerințe pentru fişierele care pot fi redate
9 Telecomanda
11 Panoul frontal
12 Panoul din spate

Instalare

13 Ataşarea difuzoarelor la aparat
14 Conexiuni la televizor
14 Conexiune componentă Video
15 Conexiune HDMI Out
16 Conexiune video
16 Conexiune SCART
17 Setarea rezoluției
17 Rezoluția redării video
18 Conectarea echipamentului opțional
18 Conexiune AUX IN
18 Conexiune AUDIO IN (Portable IN)
18 Pentru a asculta muzică de la player-ul portabil sau de la dispozitivul extern
19 Conexiune USB
20 Conexiune OPTICAL IN
20 Conectarea antenei
21 Efectuarea setărilor din Setup
21 Setări inițiale pentru limba OSD
21 Pentru afişare şi ieşire din meniul Setup (Configurare)
22 LIMBĂ
22 AFIŞARE
23 Audio
24 BLOCARE (Control parental)
25 Altele

Operare

26 Folosirea Meniului Principal
26 Operațiuni de bază
27 Alte operațiuni
27 Afişarea pe ecran a informațiilor discului
28 Pentru a afişa meniul DVD-ului
28 Pentru a afişa titlul DVD-ului
28 Redare la viteza 1,5 DVD
28 Screen Saver

28 Începerea redării de la momentul selectat
28 Reluarea redării
29 Redare marcată
29 Schimbarea paginii cu coduri de subtitrare
30 Vizualizarea unui fişier FOTO JPG
30 Opțiuni în timpul vizualizării unei fotografii
31 Setarea opțiunii de oprire automată
31 Dimmer
31 Oprirea temporară a sunetului
31 Memorarea ultimei scene
31 Selectare sistem - Opțional
31 Ajustarea setărilor de nivel pentru difuzor

32 Operațiuni la radio
32 Presetarea posturilor radio
32 Ştergerea tuturor posturilor salvate
32 Ştergerea unui post salvat
32 Îmbunătățirea recepției FM slabe
33 Căutarea informațiilor despre un post radio

34 Ajustarea sunetului
34 Setarea modului surround

35 Operațiuni avansate
35 Înregistrare pe USB

Întreținere

36 Observații cu privire la discuri
36 Manevrarea aparatului

Depanare

37 Depanare

Anexă

38 Coduri de limbă
39 Coduri regionale
40 Mărci comerciale şi licențe
41 Specificații

2 Pregătire

Caracteristici unice

Intrare Portabil

Ascultaţi muzică la aparatul portabil. (MP3, notebook etc)

Înregistrare USB directă

Înregistraţi muzică de la CD pe dispozitivul USB.

Scalare HD maximă

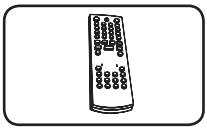
Vizualizarea imaginii HD cu calitate maximă printr-o simplă setare.

Configurare ez a difuzoarelor sistemului Home Theater

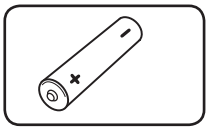
Ascultaţi sunetul de la televizor, DVD şi aparat digital în modul 5.1 (2.1 sau 2.0) ch viu.

Accesorii

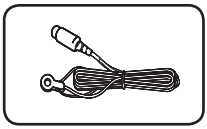
Verificaţi şi identificaţi accesoriile livrate.



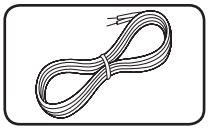
Telecomandă (1)



baterii (1)



Antenă FM (1)



Cabluri difuzoare (3)

Introducere

Discuri care pot fi redate

Acest aparat redă un disc DVD±R/ RW şi CD-R/ RW care conţine titluri audio, fişiere DivX, MP3, WMA şi/ sau JPEG. Unele discuri DVD±RW/ DVD±R sau CD-RW/ CD-R nu pot fi redate pe acest aparat, datorită calităţii înregistrării sau stării fizice a discului respectiv, precum şi datorită caracteristicilor aparatului pe care s-a efectuat înregistrarea şi software-ului de realizare.

DVD VIDEO	DVD-VIDEO (disc 8 cm/12 cm) Discurile – cum ar fi filmele – care pot fi cumpărate sau închiriate.
DVD R	DVD±R (disc 8 cm/12 cm) Numai în mod video finalizat
DVD RW	DVD-RW (disc 8 cm/12 cm) Numai în mod video finalizat
RW DVD+R	DVD+R: Numai mod Video Suportă şi discurile dual layer
RW DVD+ReWritable	DVD+RW (disc 8 cm/12 cm) Numai mod Video
COMPACT disc DIGITAL AUDIO	Audio CD: CD-uri cu muzică sau discuri CD-R/CD-RW în format CD muzică, care pot fi cumpărate.

Despre afişarea simbolului ⊘

„⊘" poate apărea pe ecranul televizorului în timpul operării şi înseamnă că funcţia explicată în acest manual de utilizare nu este disponibilă la acel disc DVD video.

Simboluri folosite în acest manual

Toate discurile şi fişierele enumerate mai jos	ALL
Fişiere MP3	MP3
DVD şi DVD±R/ RW finalizat	DVD
Fişiere WMA	WMA
Fişiere DivX	DivX
Audio CD-uri	ACD
Fişiere JPG	JPG

Notă

Reprezintă note speciale şi caracteristici cu privire la operare.

SFAT

Reprezintă sfaturi şi indicii pentru uşurarea operării.

PRECAUŢII

Reprezintă măsuri de precauţie pentru prevenirea posibilelor deteriorări cauzate de abuzuri.

Coduri regionale

Acest aparat are un cod regional tipărit în partea din spate. Acest aparat poate reda numai DVD-uri care poartă aceeaşi etichetă ca cea din partea din spate sau „ALL".

- Pe coperta majorităţii discurilor DVD se află un glob cu unul sau mai multe numere, vizibile în mod clar. Acest număr trebuie să corespundă cu codul regional al aparatului, altfel discul nu poate fi redat.
- Dacă încercaţi să redaţi un DVD al cărui cod regional este diferit de al player-ului, pe ecranul televizorului va apărea mesajul „Check Regional Code" (Verificaţi codul regional).

Cerințe pentru fişierele care pot fi redate

Cerințe pentru fişierele cu muzică MP3/ WMA

Compatibilitatea discului MP3/ WMA cu acest player este limitată astfel :

- Frecvența de eşantionare : în limitele a 32 - 48 kHz (MP3), în limitele a 32 - 48 kHz (WMA)
- Bit rate : în limitele a 32 - 320 kbps (MP3), 40 - 192 kbps (WMA)
- Versiune suport : v2, v7, v8, v9
- Număr maxim de fişiere: sub 999.
- Extensii de fişiere : ".mp3"/ ".wma"
- Format fişier CD-ROM: ISO9660/ JOLIET
- Vă recomandăm să folosiți Easy-CD Creator, care creează un sistem de fişiere ISO 9660.

Cerințe pentru fişierele foto

Compatibilitatea fişierelor foto cu acest aparat este limitată astfel:

- Max. pixeli lățime: 2760 x 2048 pixeli
- Număr maxim de fişiere: sub 999.
- Este posibil ca unele discuri să nu funcționeze din cauza unui format de înregistrare diferit sau a stării discului.
- Extensii de fişiere : ".jpg"
- Format fişier CD-ROM: ISO9660/ JOLIET

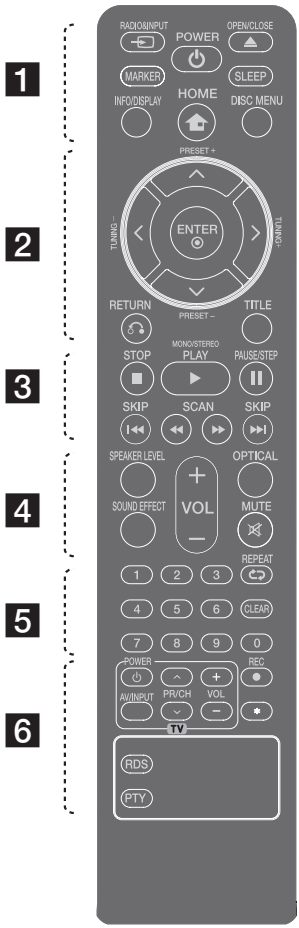
Cerințe pentru fişierele DivX

Compatibilitatea discului DivX cu acest player este limitată astfel :

- Rezoluție disponibilă : 720x576 (l x H) pixeli
- Denumirea fişierului de subtitrare DivX trebuie să fie introdusă în limita a 45 caractere.
- Dacă există un cod imposibil de exprimat în fişierul DivX, poate fi afişat prin semnul „_" pe display.
- Număr de cadre: mai puțin de 30 cadre pe secundă
- Dacă structura video şi audio a fişierelor înregistrate nu este concanalizată, va putea fi redată ori numai partea video, ori numai partea audio.
- Fişiere DivX care pot fi redate : ".avi", ".mpg", ".mpeg", ".divx"
- Format de subtitrare care poate fi redat : SubRip (*.srt/ *.txt), SAMI (*.smi), SubStation Alpha (*.ssa/ *.txt), MicroDVD (*.sub/ *.txt), SubViewer 2.0 (*.sub/ *.txt)
- Format de codec care poate fi redat : "DIVX3.xx", "DIVX4.xx", "DIVX5.xx", "MP4V3", "3IVX".
- Format audio care poate fi redat : "AC3", "PCM", "MP3", "WMA".
- Frecvența de eşantionare : în limitele a 32 - 48 kHz (MP3), în limitele a 32 - 48 kHz (WMA)
- Bit rate : în limitele a 32 - 320 kbps (MP3), 40 - 192 kbps (WMA)
- Nu puteți folosi pe acest player discurile formatate în sistemul de fişiere Live.
- Dacă numele fişierului film este diferit de cel al fişierului de subtitrare, în timpul redării unui fişier DivX este posibil ca subtitrarea să nu apară.
- Dacă redaţi un fişier DivX diferit de DivXspec, este posibil să nu funcționeze normal.

Telecomanda

Telecomanda



• • • • • • • • • • **1** • • • • • • • • • •

RADIO&INPUT: Schimbă sursa de intrare.

MARKER : Marchează lista de redare.

(Pornire) : Comută aparatul pe deschis (ON) sau pe închis (OFF).

OPEN/CLOSE : Deschide şi închide sertarul discului.

SLEEP : Setează sistemul să se închidă automat la o anumită oră. (Graduator: fereastra de afişaj se va întuneca pe jumătate).

INFO/DISPLAY : Accesează afişarea pe ecran.

HOME: Afişează meniul [Pagina principală] sau iese din el.

DISC MENU : Accesează meniul unui disc DVD.

• • • • • • • • • • **2** • • • • • • • • • •

∧/∨/</**>** (sus/ jos/ stânga/ dreapta): Se utilizează pentru navigare în elementele afişate pe ecran.

PRESET (**+/-**) : Selectează programul radio.

TUNING -/+ : Pentru acordul postului radio dorit.

ENTER : Confirmă selecţia din meniu. Presetarea posturilor radio

RETURN : se deplasează înapoi în meniu sau iese din meniul de configurare.

TITLE : Dacă titlul DVD-ului curent are meniu, meniul titlului va apărea pe ecran. În caz contrar, poate apărea meniul discului.

• • • • • • • • • • **3** • • • • • • • • • •

SKIP : Trece la următorul capitol/ track/ fişier sau la cel anterior.

/ SCAN : Căutare înapoi sau înainte.

(STOP) : Opreşte redarea sau înregistrarea.

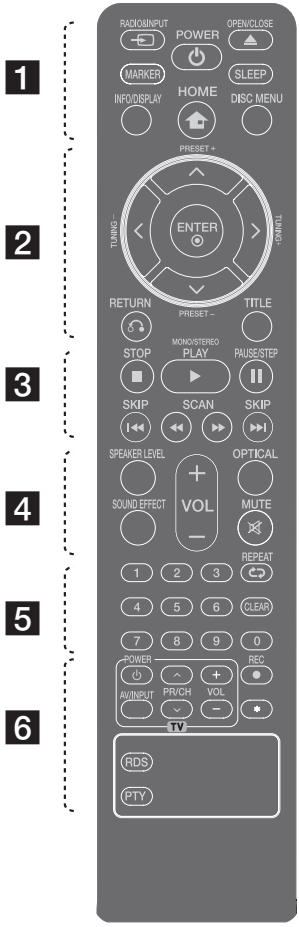
(Redare), **MONO/STEREO** : Starts playback. Selects Mono/ Stereo.

(PAUSE/STEP) : Pentru a întrerupe redarea.

Puneţi bateria în telecomandă

Asiguraţi-vă că semnele + (plus) şi - (minus) de pe baterie se potrivesc cu semnele de pe telecomandă.

Telecomanda



4

SPEAKER LEVEL: Setează nivelul sunetului difuzorului dorit.

SOUND EFFECT: Selectează un mod de efect pentru sunet.

VOL -/+ (Volume) : Reglează volumul difuzorului.

OPTICAL: Schimbă sursa de intrare pe optic direct.

MUTE : Pentru anularea sunetului.

5

Butoane numerice 0-9 : Selectează opțiunile numerotate dintr-un meniu.

CLEAR : Șterge un semn din lista marcată sau o cifră la setarea parolei.

REPEAT : Pentru a selecta un mod de redare. (ÎN ORDINE ALEATORIE, REPETARE)

6

Butoane control TV : Controlează televizorul. (Numai televizor LG)

● **REC** : Înregistrare USB directă.

★ : Acest buton nu este disponibil.

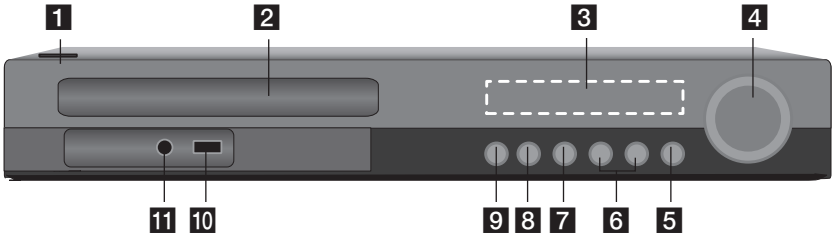
RDS : Radio Data System (Sistem date radio).

PTY : Pentru vizualizarea diferitelor informații RDS.

Controlarea televizorului

Puteți controla nivelul sunetului, sursa de intrare şi pornirea/ oprirea televizoarelor LG. Țineți apăsat POWER (TV) şi apăsați repetat butonul PR/CH (∧/∨) până când televizorul se aprinde sau se stinge.

Panoul frontal



1 ⏻/I (PORNIRE)
Comută aparatul pe deschis (ON) sau pe închis (OFF).

2 Platan disc

3 Fereastră de afişaj
Arată starea curentă a aparatului.

4 **VOLUME**
Reglează volumul difuzorului.

5 **F** (FUNCȚIE)
Schimbă sursa de intrare sau funcția.

6 ⏮/⏭ (SALT)
Trece la următorul fişier/track/capitol sau la cel anterior.
Căutare înapoi sau înainte. (Țineți apăsat)
Pentru acordul postului radio dorit.

7 ■ (STOP)
Opreşte redarea.

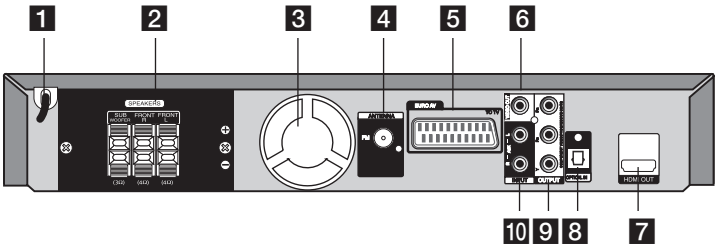
8 ►/❚❚ (REDARE/PAUZĂ)
Începe redarea.
Întrerupe temporar redarea; apăsați din nou pentru a ieşi din modul pauză.

9 ⏏ (DESCHIS/ÎNCHIS)
Deschide sau închide platanul discului.

10 Port USB
Conectați un dispozitiv USB.

11 PORT. IN
Conectați la un player portabil cu ieşiri audio.

Panoul din spate



1 Cablu alimentare

2 Conectori difuzoare
Conectaţi cablurile difuzoarelor.

3 Ventilator

4 Conector antenă
FM – conectaţi antena FM cu fir

5 Conector SCART

6 VIDEO OUT
Conectaţi la un televizor cu intrări video.

7 HDMI OUT (Versiunea 1.2A)
Conectaţi la un televizor cu intrări HDMI.
(Interfaţă pentru audio şi video digital)

8 OPTICAL IN
Conectaţi la un echipament audio optic.

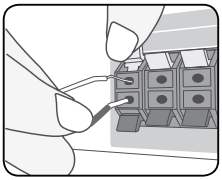
9 COMPONENT VIDEO (Y PB PR)OUTPUT
(PROGRESSIVE SCAN)
Conectaţi la un televizor cu intrări Y PB PR.

10 AUX (L/R) INPUT
Conectaţi la o sursă externă cu ieşiri audio pe 2 canale.

3 Instalare

Ataşarea difuzoarelor la aparat

1. Montaţi cablurile la aparat.
   Fixaţi banda colorată a fiecărui cablu la borna de conectare de aceeaşi culoare de la partea din spate a aparatului. Pentru conectarea cablului la aparat, apăsaţi fiecare plăcuţă din plastic pentru a deschide borna de conectare. Introduceţi cablul şi eliberaţi plăcuţa. Conectaţi capătul negru al fiecărui cablu la borna marcată cu - (minus), iar celălalt capăt la borna marcată cu + (plus).



   Conectaţi capătul negru al fiecărui cablu la borna marcată cu - (minus), iar celălalt capăt la borna marcată cu + (plus).

2. Conectaţi cablurile la difuzoare.
   Conectaţi celălalt capăt al fiecărui cablu la difuzorul corect, conform codificării culorilor:

Culoare	Difuzor	Poziţie
Portocaliu	Subwoofer	Orice poziţie frontală
Roşu	Faţă	Faţă dreapta
Alb	Faţă	Faţă stânga

Pentru conectarea cablului la difuzoare, apăsaţi fiecare plăcuţă din plastic pentru a deschide borna de conectare aflată la baza fiecărui difuzor. Introduceţi cablul şi eliberaţi plăcuţa.

PRECAUŢII

Asiguraţi-vă că copiii nu pun mâna sau un obiect în canalul difuzorului*.
Canalul difuzorului* : Un spaţiu pentru sunet plin al başilor la difuzor (carcasă).

Conexiuni la televizor

Efectuaţi una dintre următoarele conexiuni, în funcţie de capacităţile echipamentelor dvs. existente.

Notă

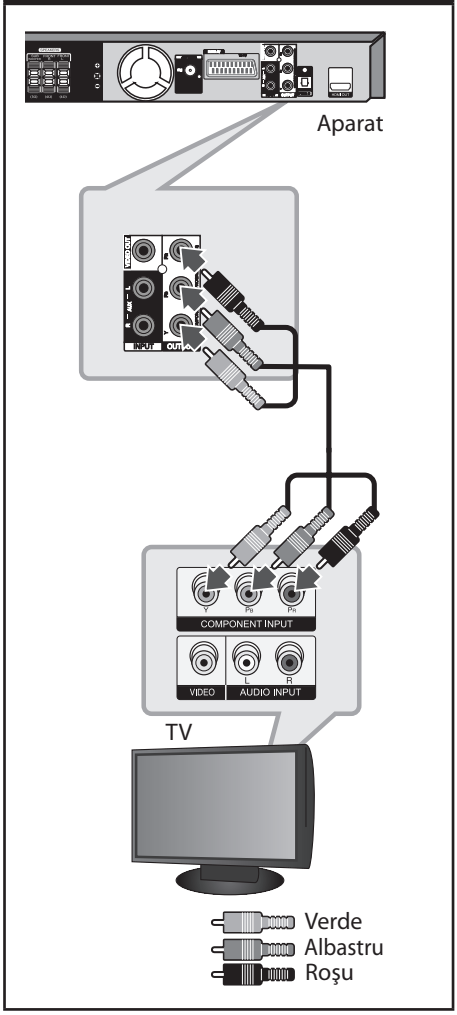
- În funcţie de televizorul dvs. şi de alte echipamente pe care doriţi să le conectaţi, există diferite moduri în care puteţi conecta playerul. Folosiţi numai una dintre conexiunile descrise în acest manual.
- Consultaţi manualul televizorului, sistemului stereo sau al altor aparate, după cum este necesar, pentru a face cele mai bune conexiuni.
- Asiguraţi-vă că playerul este conectat direct la televizor. Setaţi televizorul pe canalul corect de intrare video.
- Nu conectaţi playerul prin video recorder. Imaginea ar putea fi distorsionată prin copiere.

Conexiune componentă Video

Conectaţi mufele IEŞIRE COMPONENTĂ VIDEO (SCANARE PROGRESIVĂ) ale aparatului la mufele de intrare corespunzătoare de la televizor, folosind cablurile componentei.

Puteţi auzi sunetul în difuzoarele sistemului.

Conexiune Componentă

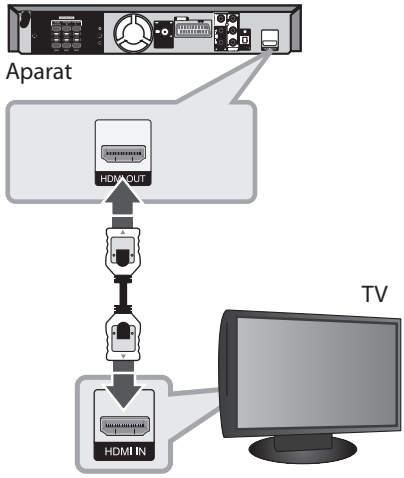


Conexiune HDMI Out

Dacă aveţi un televizor sau un monitor HDMI, îl puteţi conecta la acest aparat cu ajutorul cablului HDMI. Conectaţi mufa HDMI OUT a aparatului la mufa HDMI IN de la un televizor sau monitor compatibil HDMI.

Setaţi sursa TV pe HDMI (consultaţi manualul de utilizare al televizorului).

Conexiune HDMI



SFAT

- Cu această conexiune HDMI, puteţi obţine semnale digitale audio şi video simultan.
- Daca folosiţi conexiune HDMI, puteţi schimba rezoluţia pentru ieşirea HDMI. (Consultaţi „Setarea rezoluţiei" la pagina 17).

Notă

- Dacă un dispozitiv HDMI conectat nu acceptă ieşirea audio a aparatului, sunetul de la dispozitivul HDMI poate fi distorsionat sau poate să nu fie redat.
- Când conectaţi un dispozitiv compatibil cu HDMI sau DVI, asiguraţi-vă în privinţa următoarelor:
  - Încercaţi să opriţi dispozitivul HDMI/DVI şi acest aparat. Porniţi apoi dispozitivul HDMI/DVI şi lăsaţi-l circa 30 secunde, apoi porniţi acest aparat.
  - Intrarea video a dispozitivului conectat este setată corect pentru acest aparat.
  - Dispozitivul conectat este compatibil cu intrare video 720x480i (sau 576i), 720x480p (sau 576p), 1280x720p,1920x1080i sau 1920x1080p.
- Cu acest aparat nu funcţionează orice dispozitiv HDMI sau DVI compatibil HDCP.
  - Imaginea nu va apărea corect cu un aparat non-HDCP.
  - Acest aparat nu redă, iar ecranul televizorului devine negru sau verde ori pe ecran apare zgomot de imagine.
- Dacă pe ecran există zgomot sau linii, verificaţi cablul HDMI şi folosiţi un cablu de o versiune ulterioară cablului HDMI 1.2A.

PRECAUŢII

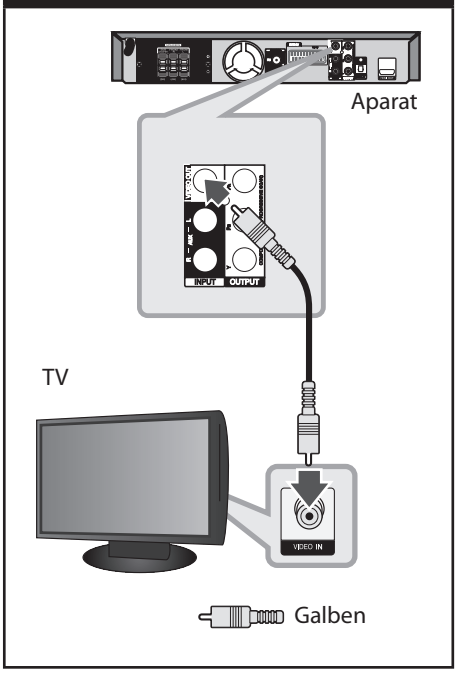
- Schimbarea rezoluţiei când conexiunea a fost stabilită deja poate provoca disfuncţii. Pentru a rezolva problema, opriţi aparatul şi apoi porniţi-l din nou.
- Când conexiunea HDMI cu HDCP nu este verificată, ecranul televizorului devine negru sau verde sau pe ecran poate apărea zgomot de imagine. În acest caz, verificaţi conexiunea HDMI sau deconectaţi cablul HDMI.

Conexiune video

Conectaţi mufa VIDEO OUT a aparatului la mufa de intrare video de la televizor, folosind un cablu video .

Puteţi auzi sunetul în difuzoarele sistemului.

Conexiune video

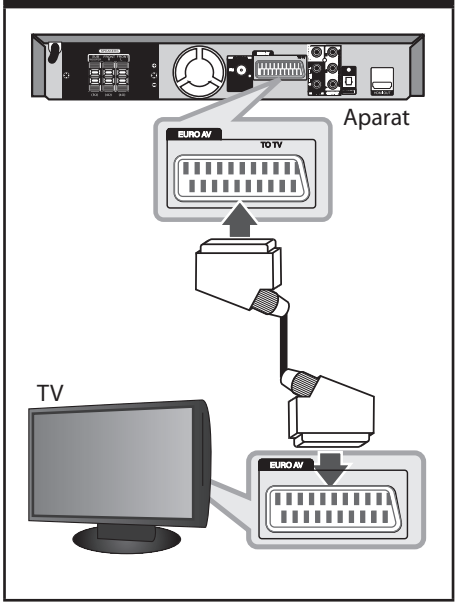


Conexiune SCART

Conectaţi mufa SCART a aparatului la mufa de intrare SCART de la televizor, folosind un cablu video .

Puteţi auzi sunetul în difuzoarele sistemului.

Conexiune SCART



Setarea rezoluției

Aparatul oferă câteva rezoluții de ieşire pentru mufele HDMI OUT şi COMPONENT VIDEO OUT. Puteți schimba rezoluția cu ajutorul meniului [Configurare].

1. Apăsați ⌂ **HOME**.
2. Folosiți <</> pentru a selecta [Configurare] şi apăsați ⊙ **ENTER**. Apare meniul [Configurare].

3. Folosiți ∧/∨ pentru a selecta opțiunea [Afişare] şi apoi apăsați > pentru a trece la al doilea nivel.
4. Folosiți ∧/∨ pentru a selecta opțiunea [Rezoluție] şi apoi apăsați > pentru a trece la al treilea nivel.
5. Folosiți ∧/∨ pentru a selecta rezoluția dorită şi apoi apăsați ⊙ **ENTER** pentru a confirma selecția.

Notă

Dacă televizorul dvs. nu acceptă rezoluția pe care ați setat-o la player, puteți seta rezoluția pe 480p (sau 576p) astfel:

Apăsați ■ **(STOP)** timp de peste 5 secunde.

Rezoluția redării video

Rezoluția afişată pe display şi cea redată pot fi diferite, în funcție de tipul conexiunii.

[HDMI OUT]: 1080p, 1080i, 720p şi 480p (sau 576p) şi 480i (sau 576i)

[COMPONENT VIDEO OUT]: 480p (sau 576p) şi 480i (sau 576i)

[VIDEO OUT]: 480i (sau 576i)

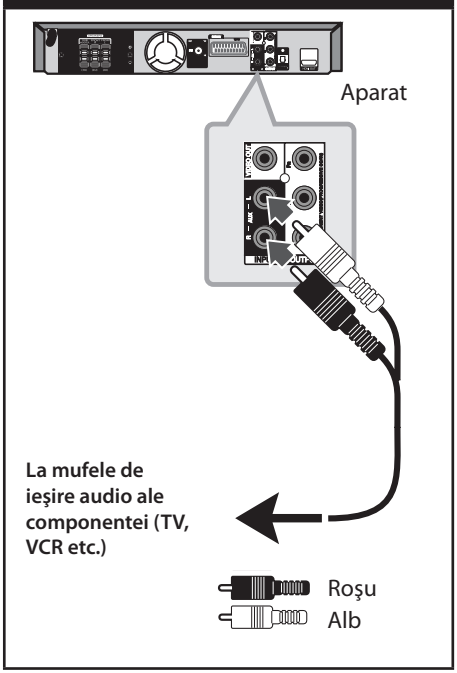
[SCART] : 480i (sau 576i)

Conectarea echipamentului opțional

Conexiune AUX IN

Conectați o ieşire a aparatului auxiliar la conectorul de intrare AUX AUDIO (S/D).

Conexiune AUX IN



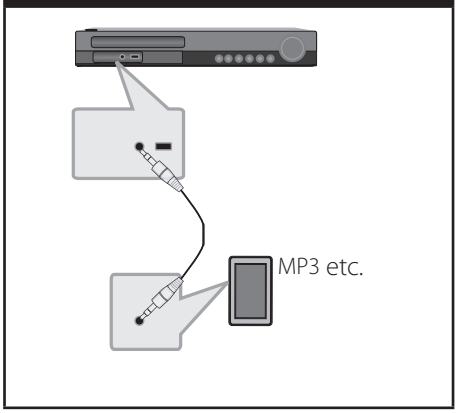
Notă

Dacă televizorul dvs. are o singură ieşire audio (mono), efectuați conexiunea la mufa audio din stânga (albă) a aparatului.

Conexiune AUDIO IN (Portable IN)

Conectați o ieşire a aparatului portabil (MP3 sau PMP etc.) la conectorul de intrare AUDIO (PORT. IN).

Conexiune PORT.IN



Pentru a asculta muzică de la player-ul portabil sau de la dispozitivul extern

Aparatul poate fi utilizat pentru a reda muzică de pe multe tipuri de playere portabile sau dispozitive externe.

1. Conectați player-ul portabil la conectorul PORT.IN (PORTABLE IN) al aparatului.

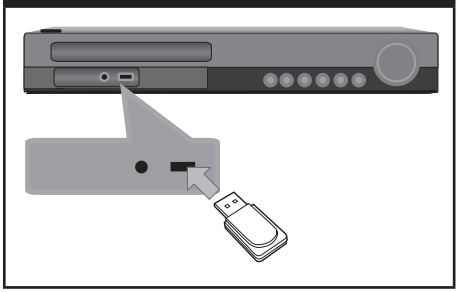
   Sau

   conectați dispozitivul extern la conectorul AUX al aparatului.
2. Porniți aparatul apăsând ⏻ **(POWER**.
3. Selectați funcția PORTABLE sau AUX apăsând ⇥ **RADIO&INPUT**.
4. Porniți player-ul portabil sau dispozitivul extern şi începeți redarea.

Conexiune USB

Conectați portul USB al unei memorii USB (sau MP3 player etc.) la portul USB din partea frontală a aparatului.

Conexiune USB



Scoaterea dispozitivului USB din aparat

1. Alegeți un mod de funcție diferit sau apăsați **STOP** (■) de două ori la rând.
2. Scoateți dispozitivul USB din aparat.

Dispozitive USB compatibile

- MP3 Player: MP3 player de tip Flash
- USB Flash Drive: Dispozitive care suportă USB 2.0 sau USB 1.1
- Funcția USB a acestui aparat nu suportă unele dispozitive USB.

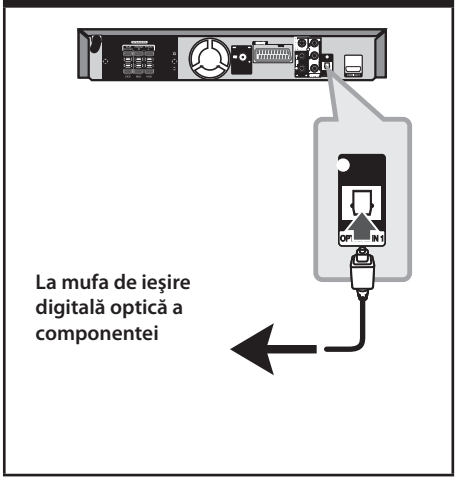
Cerințe pentru dispozitivele USB

- Dispozitivele care necesită o instalare suplimentară de program când le conectați la un computer nu sunt suportate.
- Nu scoateți dispozitivul USB când este în funcțiune.
- Pentru USB cu capacitate mare, căutarea poate dura mai mult de câteva minute.
- Pentru a preveni pierderea datelor, faceți copii de rezervă ale tuturor datelor.
- Dacă folosiți un cablu prelungitor USB sau un hub USB, dispozitivul USB nu este recunoscut.
- Utilizarea sistemului de fişiere NTFS nu este suportată. (Este suportat numai sistemul de fişiere FAT (16/32)).
- Acest aparat nu este suportat dacă numărul total de fişiere este 1 000 sau mai mult.
- Discurile HDD externe, dispozitivele cu blocare sau dispozitivele USB de tip hard nu sunt suportate.
- Portul USB al aparatului nu poate fi conectat la PC. Aparatul nu poate fi folosit ca dispozitiv de stocare.

Conexiune OPTICAL IN

Conectaţi ieşirea optică a aparatului (sau a dispozitivului digital etc.) la conectorul OPTICAL IN.

Conexiune OPTICAL IN



Configurare ez a difuzoarelor sistemului Home Theater

Ascultaţi sunetul de la televizor, DVD şi aparat digital în modul 5.1 (2.1 sau 2) ch. Chiar şi în modul oprit, dacă apăsaţi **OPTICAL**, aparatul porneşte şi trece automat în modul AUX OPT.

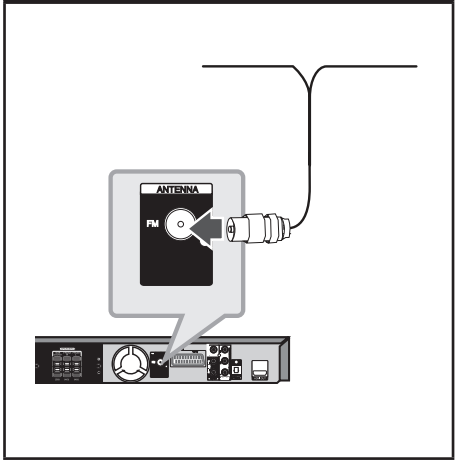
1. Conectaţi mufa OPTICAL IN a aparatului la mufa de ieşire optică a televizorului (sau a aparatului digital etc.).
2. Selectaţi AUX OPT utilizând **OPTICAL**. Pentru a selecta direct AUX OPT
3. Ascultaţi sunetul cu difuzoare 5.1 (2.1 sau 2) ch.
4. Pentru a ieşi din AUX OPT utilizând **OPTICAL**. Se revine la funcţia anterioară.

Conectarea antenei

Conectaţi antena FM livrată pentru a asculta la radio.

Conectaţi antena FM cu fir la conectorul de antenă FM.

Conectarea antenei



Notă

Asiguraţi-vă că aţi întins complet antena FM cu fir. După conectarea antenei FM cu fir, menţineţi-o pe cât posibil la orizontală.

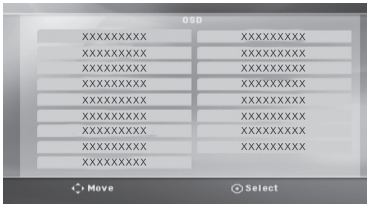
Efectuarea setărilor din Setup

Cu ajutorul meniului Setup (Configurare), puteţi face câteva ajustări ale unor elemente precum imaginea şi sunetul.
De asemenea, puteţi seta limba pentru subtitrare şi pentru meniul Setup (Configurare), printre altele. Pentru detalii cu privire la fiecare element din meniul Setup (Configurare), a se vedea paginile 21-25.

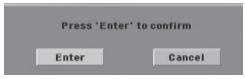
Setări iniţiale pentru limba OSD

La prima utilizare a acestui aparat, pe ecranul televizorului apare meniul de setare a limbii iniţiale. Trebuie să efectuaţi selecţia iniţială a limbii înainte de a folosi aparatul. Ca limbă iniţială este selectată limba engleză.

1. Apăsaţi ⏻ **(POWER)** pentru a porni aparatul. Pe ecran va apărea meniul de setare a limbii.



2. Folosiţi ∧ ∨ < > pentru a selecta o limbă şi apoi apăsaţi ⊙ **ENTER**.
   Apare meniul de confirmare.



3. Folosiţi < > pentru a selecta [Accept] şi apoi apăsaţi ⊙ **ENTER** pentru a finaliza setarea limbii.

Pentru afişare şi ieşire din meniul Setup (Configurare)

1. Apăsaţi **HOME**.
   Apare meniul [Pagina principală].

2. Selectaţi [Configurare] utilizând < >.
3. Apăsaţi ⊙ **ENTER**.
   Apare [Configurare]
4. Apăsaţi **HOME** sau **RETURN** pentru a ieşi din meniul [Configurare].

Despre meniul de ajutor pentru Configurare

Meniu	Butoane	Operaţiune
▲▼ **Move**	∧ ∨	Deplasare la alt meniu.
◀ **Move**	<	Deplasare la nivelul anterior.
▶ **Move**	>	Deplasare la nivelul următor sau la meniul de selectare.
Close	**RETURN**	Pentru a ieşi din meniul [Configurare] sau [Setare 2.1 dif.].
⊙ **Select**	⊙ **ENTER**	Pentru a confirma meniul.

LIMBĂ

Limba Meniu

Selectaţi limba pentru meniul Setup şi pentru afişajul de pe ecran.

Audio disc/ Subtitrare/ Afisare meniu

Selectaţi limba preferată pentru track-urile audio (disc audio), subtitrare şi pentru meniul discului.

[Original]
Se referă la limba iniţială în care a fost înregistrat discul.

[Altii]
Pentru a selecta o altă limbă, apăsaţi butoanele numerice şi apoi ⊙ **ENTER** pentru a introduce numărul corespunzător din 4 cifre conform listei codurilor de limbă de la pagina 38. Dacă introduceţi codul de limbă greşit, apăsaţi **CLEAR**.

[Oprit (pentru subtitrarea discului)]
Dezactivează subtitrarea.

AFIŞARE

TV Aspect

Selectaţi ce aspect al ecranului veţi utiliza, în funcţie de forma ecranului televizorului dvs.

[4:3]
Selectaţi dacă folosi ţi un televizor standard 4 : 3.

[16:9]
Selectaţi dacă folosiţi un televizor 16 : 9 cu ecran lat.

Mod vizionare

Dacă aţi selectat 4 : 3, va trebui sa definiţi modul în care doriţi să apară programele şi filmele pe ecran lat pe ecranul televizorului dvs.

[Spatiu litera]
Imaginea este lată, cu benzi în porţiunile de sus şi de jos ale ecranului.

[Panscan]
Arată automat o imagine lată pe întregul ecran şi taie porţiunile care nu intră în ecran. (Dacă discul/fişierul nu este compatibil cu Pan Scan, imaginea apare în formatul Letterbox).

Selectare iesire TV

Selectaţi o opţiune conform tipului de conexiune TV.

[RGB]
Când televizorul este conectat cu mufa SCART.

[YPbPr]
Când televizorul este conectat cu mufa COMPONENT/ PROGRESSIVE SCAN la aparat.

Rezoluţie

Setaţi rezoluţia de ieşire de la Componentă şi semnal video HDMI. Consultaţi „Setarea rezoluţiei" pentru detalii privind rezoluţia (pagina 17).

[Auto]
Dacă mufa HDMI OUT este conectată astfel încât televizorul să afişeze informaţii (EDID), este selectată automat cea mai bună rezoluţie potrivită pentru televizorul conectat. În cazul în care COMPONENT VIDEO OUT este singura conectată, aceasta modifică rezoluţia pe 480i (sau 576i), considerând-o rezoluţie implicită.

[1080p]
Redă 1080 linii în video progresiv.

[1080i]
Redă 1080 linii în video intercalat.

[720p]
Redă 720 linii în video progresiv.

[480p (sau 576p)]
Redă 480 (sau 576) linii în video progresiv.

[480i (sau 576i)]
Redă 480 (sau 576) linii în video intercalat.

Audio

Setare 2,1 dif.

Faceţi următoarele setări pentru decodorul surround încorporat pe 2,1 canale.

1. Selectaţi [Setare 2,1 dif.] în meniul [Audio].
2. Apăsaţi ⊙ **ENTER**.
   Apare [Setare 2.1 dif.].

3. Folosiţi < > pentru a selecta difuzorul dorit.
4. Ajustaţi opţiunile cu ajutorul butoanelor ∧ ∨ < >.
5. Reveniţi la meniul anterior apăsând ↶ **RETURN**.

[Speaker selection]
Selectaţi difuzorul pe care doriţi să-l reglaţi.

Notă

Anumite setări pentru difuzoare sunt interzise prin contractul de acordare a licenţelor Dolby Digital.

[Marime]
deoarece setările difuzoarelor sunt fixe, nu le puteţi schimba.

[Volum]
apăsaţi < > pentru a regla nivelul de ieşire al difuzorului selectat.

Faţă S/D: 0 ~ -5
Subwoofer: 5 ~ -5

[Distanta]
Dacă aţi conectat difuzoarele la aparat, setarea distanţei le permite difuzoarelor să ştie cât de departe trebuie să meargă sunetul ca să ajungă la locul de unde ascultaţi. Astfel, sunetul din fiecare difuzor poate ajunge la ascultător în acelaşi timp. Apăsaţi < > pentru a ajusta Distanţa la difuzorul selectat.

[Test]
Selectaţi [Speaker Test Start] utilizând ∧ ∨ şi apăsaţi ⊙ **ENTER**. Apăsaţi din nou ⊙ **ENTER** pentru oprire. Reglaţi volumul pentru a se potrivi cu cel al semnalelor de test memorate de sistem.

DRC (Reglare dinamică)

Face sunetul clar dacă volumul este redus (numai Dolby Digital). Setaţi pe [Pornit] pentru acest efect.

Vocal

Selectaţi [Pornit] pentru a mixa canalele karaoke în stereo normal.

Această funcţie este eficientă numai pentru DVD-uri karaoke pe mai multe canale.

HD AV Sync

Uneori, la televizoarele digitale apare un decalaj între imagine şi sunet. Dacă se întâmplă acest lucru, puteţi compensa setând un timp de întârziere a sunetului, astfel încât acesta să„ aştepte" efectiv imaginea să„sosească": aceasta poartă denumirea de HD AV Sync. Folosiţi ∧ ∨ (de pe telecomandă) pentru a naviga în sus şi în jos în duratele de decalaj, pe care le puteţi seta oriunde între 0 şi 300 m sec.

BLOCARE (Control parental)

Setare iniţială pentru codul regional

Când utilizaţi acest aparat pentru prima dată, trebuie să setaţi Codul regional.

1. Selectaţi meniul [Blocare] şi apoi apăsaţi >.
2. Apăsaţi >.
   Pentru a accesa opţiunile [Blocare], trebuie să introduceţi parola pe care aţi creat-o. Introduceţi o parolă şi apăsaţi ⊙ **ENTER**. Introduceţi-o din nou şi apăsaţi ⊙ **ENTER** pentru confirmare. Dacă aţi greşit înainte de a apăsa ⊙ **ENTER**, apăsaţi **CLEAR**.
3. Selectaţi primul caracter cu ajutorul butoanelor ∧ ∨.
4. Apăsaţi ⊙ **ENTER** şi selectaţi al doilea caracter cu ajutorul butoanelor ∧ ∨.
5. Apăsaţi ⊙ **ENTER** pentru a confirma selecţia codului regional.

Clasificare

Blochează redarea DVD-urilor clasificate, pe baza conţinutului lor. Nu toate discurile sunt clasificate.

1. Selectaţi [Rating] în meniul [Blocare] şi apoi apăsaţi >
2. Introduceţi o parolă şi apăsaţi ⊙ **ENTER** .
3. Selectaţi o clasă de la 1 la 8 cu ajutorul butoanelor ∧ ∨.

[Portie 1-8]
Clasa unu (1) are cele mai multe restricţii, iar clasa opt (8) este cel mai puţin restrictivă.

[Deblocare]
dacă aţi selectat deblocare, controlul parental nu este activat, iar discul este redat integral.

4. Apăsaţi ⊙ **ENTER** pentru a confirma selecţia de clasificare.

Parolă

Puteţi introduce o parolă sau o puteţi schimba.

1. Selectaţi [Parola] în meniul [Blocare] şi apoi apăsaţi >.
2. Introduceţi o parolă şi apăsaţi ⊙ **ENTER**.

   Pentru a schimba parola, apăsaţi ⊙ **ENTER** când este evidenţiată opţiunea [Change]. Introduceţi o parolă şi apăsaţi ⊙ **ENTER**. Introduceţi-o din nou şi apăsaţi ⊙ **ENTER** pentru confirmare.
3. Apăsaţi ⌂ **HOME** pentru a ieşi din meniu.

Notă

Dacă aţi uitat parola, o puteţi şterge parcurgând următorii paşi:

1. Selectaţi meniul [Configurare] în meniul [Pagina principală].
2. Introduceţi numărul din 6 cifre „210499" şi apăsaţi ⊙ **ENTER**. Parola este ştearsă.

Cod zonal

Introduceţi codul zonei ale cărei standarde au fost folosite pentru clasificarea DVD-ului, pe baza listei de la pagina 39.

1. Selectaţi [Cod zonal] în meniul [Blocare] şi apoi apăsaţi >.
2. Introduceţi o parolă şi apăsaţi ⊙ **ENTER**.
3. Selectaţi primul caracter cu ajutorul butoanelor ∧ ∨.
4. Apăsaţi ⊙ **ENTER** şi selectaţi al doilea caracter cu ajutorul butoanelor ∧ ∨.
5. Apăsaţi ⊙ **ENTER** pentru a confirma selecţia codului regional.

Altele

DivX VOD

Vă punem la dispoziţie codul de înregistrare DivX® VOD (Video On Demand – Video la cerere) care vă permite să închiriaţi şi să cumpăraţi fişiere video folosind serviciul DivX® VOD.

Pentru mai multe informaţii, vizitaţi www.divx.com/vod.

Apăsaţi ⊙ **ENTER** când este evidenţiat [DivX(R) VOD] şi veţi putea vedea codul de înregistrare al aparatului.

Notă

Toate fişierele video descărcate de la DivX® VOD pot fi redate numai pe acest aparat.

4 Operare

Folosirea Meniului Principal

1. Apăsaţi ⌂ **HOME**.
   Apare meniul [Pagina principală].

2. Selectaţi o opţiune utilizând < >.
3. Apăsaţi ⊙ **ENTER** şi apoi meniul cu opţiuni selectat.

[Muzică] – Afişează meniul [MUZICĂ].

[Film] – Începe redarea suportului media video sau afişează meniul [FILM].

[Foto] – Afişează meniul [FOTO].

[Configurare] – Afişează meniul [Configurare].

Notă

Nu puteţi selecta opţiunea [Muzică], [Film] sau [Foto] dacă dispozitivul USB nu este conectat sau dacă nu aţi introdus un disc.

Operaţiuni de bază

1. Introduceţi discul utilizând ⏏ **OPEN/CLOSE** sau conectaţi dispozitivul USB la portul USB.
2. Apăsaţi ⌂ **HOME**.
   Apare meniul [Pagina principală].
3. Selectaţi o opţiune utilizând < >.
   Dacă selectaţi opţiunea [Film], [Foto] sau [Muzică] când un dispozitiv USB este conectat şi simultan este introdus un disc, va apărea meniul pentru selectarea unui suport media. Selectaţi un suport media şi apoi apăsaţi ⊙ **ENTER**.

4. Apăsaţi ⊙ **ENTER** şi apoi meniul cu opţiuni selectat.

Notă

- La majoritatea discurilor Audio CD şi DVD-ROM, redarea începe automat.
- Aparatul redă automat numai fişiere muzică aflate pe dispozitivul USB sau pe disc.

Pentru	Procedați astfel
Oprire	Apăsați ■ **(STOP)**
Redare	Apăsați ▶ **(PLAY)**, **MONO/ STEREO**.
Pauză	Apăsați ❚❚ **(PAUSE/STEP)**.
Redare cadru cu cadru	Apăsați ❚❚ **(PAUSE/STEP)** repetat pentru redarea titlului cadru cu cadru. (numai DVD, DivX)
Salt la capitolul/ track-ul/fişierul următor/ anterior	În timpul redării, apăsați **I◀◀ / ▶▶I SKIP** pentru a merge la următorul capitol/ track sau pentru a reveni la începutul capitolului/track-ului curent. Apăsați **I◀◀ SKIP** de două ori scurt pentru a trece la capitolul/track-ul anterior.
Localizarea rapidă a unui punct prin derulare înainte sau înapoi a unui fişier	În timpul redării, apăsați **◀◀/▶▶ SCAN** repetat pentru a selecta viteza de scanare necesară. Pentru a reveni la viteza normală, apăsați ▶ **(PLAY)**, **MONO/ STEREO**.
Redare repetată sau în ordine aleatorie	Apăsați repetat **REPEAT** şi titlul, capitolul sau track-ul curent va fi redat repetat sau în ordine aleatorie. - DVD : Capitol/ Titlu/ Oprit - DivX : Titlu/ Toate/ Oprit - Audio CD/ MP3/ WMA : Pista/ Toate/ Random/ Oprit
Reducerea vitezei de redare	În modul pauză, apăsați SLOW (◀◀ sau ▶▶) pentru a selecta viteza necesară. (numai DVD, DivX) La fişiere DivX viteza de redare înapoi nu poate fi redusă.

Alte operațiuni

Afişarea pe ecran a informațiilor discului

You can display various information about the disc loaded on-screen.

1. Apăsați **INFO/DISPLAY** pentru a afişa diferite informații cu privire la redare. Elementele afişate diferă în funcție de tipul discului sau de starea redării.
2. Puteți selecta un element apăsând ∧ ∨ şi modifica sau selecta setarea apăsând < >.

Titlu – numărul titlului curent/numărul total de titluri.

Capitol – Numărul capitolului curent/ numărul total de capitole

Timp – Timp de redare trecut

Audio – Limba sau canalul audio selectat

Subtitlu – Subtitrarea selectată

Unghi – Unghiul selectat/ numărul total de unghiuri

Notă

Dacă nu apăsați niciun buton timp de câteva secunde, afişajul de pe ecran dispare.

Pentru a afişa meniul DVD-ului DVD

Când redaţi un DVD care conţine câteva meniuri, puteţi selecta meniul dorit utilizând Meniu.

1. Apăsaţi **DISC MENU**.
   Apare meniul discului.
2. Selectaţi meniul utilizând ∧ ∨ < >.
3. Apăsaţi ▶ **(PLAY)**, **MONO/STEREO** pentru a confirma.

Pentru a afişa titlul DVD-ului DVD

Când redaţi un DVD care conţine câteva titluri, puteţi selecta titlul dorit utilizând Meniu.

1. Apăsaţi **TITLE**.
   Apare titlul discului.
2. Selectaţi meniul apăsând ∧ ∨ < >.
3. Apăsaţi ▶ **(PLAY)**, **MONO/STEREO** pentru a confirma.

Redare la viteza 1,5 DVD DVD

Viteza de 1,5 vă permite să vizionaţi imagini şi să ascultaţi sunetul mai rapid decât în cazul redării la viteză normală.

1. În timpul redării, apăsaţi ▶ **(PLAY)**, **MONO/STEREO** pentru redare la viteza 1,5. Pe ecran va apărea „▶X1.5".
2. Apăsaţi din nou ▶ **(PLAY)**, **MONO/STEREO** pentru a ieşi.

Screen Saver

Imaginea de screen saver apare când aţi lăsat aparatul în modul oprit timp de circa cinci minute.

Începerea redării de la momentul selectat DVD DivX

To start playing at any chosen time on the file or title.

1. Apăsaţi **INFO/DISPLAY** în timpul redării.
2. Apăsaţi ∧ ∨ pentru a selecta pictograma ceasului; va apărea „-:--:--".
3. Introduceţi timpul de începere dorit cu ore, minute şi secunde, de la stânga la dreapta. Dacă introduceţi cifre greşite, apăsaţi CLEAR pentru a şterge cifrele introduse. Introduceţi apoi cifrele corecte. De exemplu, pentru a găsi o scenă la 1 oră, 10 minute şi 20 secunde, introduceţi „11020" cu ajutorul butoanelor numerice.
4. Apăsaţi ⊙ **ENTER** pentru a confirma.
   Redarea începe de la momentul selectat.

Reluarea redării

DVD DivX ACD MP3 WMA

Aparatul înregistrează punctul unde aţi apăsat ■ (STOP), în funcţie de disc. Dacă pe ecran apare scurt „❚❚■ (Reluare oprire)", apăsaţi ▶ **(PLAY)**, **MONO/STEREO** pentru a relua redarea (de la punctul scenei respective).

Dacă apăsaţi ■ (STOP) de două ori sau scoateţi discul, pe ecran apare ■ (Oprire completă). Aparatul va şterge punctul de oprire.

Notă

Punctul de reluare poate fi şters prin apăsarea unui buton (de exemplu: ⏻ **(POWER)**, ⏏ **OPEN/CLOSE** etc.)

Redare marcată ACD MP3 WMA

Funcţia de marcare vă permite să memoraţi fişierele favorite de pe orice disc sau dispozitiv USB în memoria aparatului.

1. Selectaţi [Muzică] în meniul [Pagina principală].

Meniul Muzică

Revenire la folderul anterior. (numai MP3/WMA)

Informaţiile despre fişier vor fi afişate în funcţie de informaţiile ID3TAG din fişierul muzică corespunzător. (numai MP3)

Selectarea tuturor track-urilor/fişierelor.
Deselectarea tuturor track-urilor/fişierelor.

Trecerea la lista fişierelor anterioare sau următoare.

2. Selectaţi melodia dorită din listă [List], utilizând ∧ ∨, apoi apăsaţi **MARKER** pentru marcare - apare în listă.
3. Apăsaţi ⊙ **ENTER** sau ▶ **(PLAY)**, **MONO/STEREO**.
   Arată modul de redare.
4. Selectaţi modul de redare utilizând ∧ ∨ şi apăsaţi ⊙ **ENTER**.

[Marcare redare]
Redare marcată.

[Redare curentă]
Redare normală

Notă

Dacă doriţi să selectaţi toate fişierele din listă, selectaţi [Selectare toate] şi apăsaţi ⊙ **ENTER**.

Pentru a şterge un semn

1. Folosiţi ∧ ∨ pentru a selecta track-ul pe care doriţi să-l ştergeţi din fişierul marcat.
2. Apăsaţi **MARKER**.

Pentru a şterge toate semnele

Folosiţi ∧ ∨ < > pentru a selecta [Deselectare toate] şi apoi apăsaţi ⊙ **ENTER** în modul de editare a programului.

Notă

De asemenea, semnele se şterg când discul sau dispozitivul USB este scos, aparatul este oprit sau se comută pe altă funcţie.

Schimbarea paginii cu coduri de subtitrare DivX

Dacă subtitrarea nu apare corect, puteţi schimba pagina cu coduri de subtitrare pentru ca fişierul de subtitrare să apară corect.

1. În timpul redării, apăsaţi **INFO/DISPLAY** pentru a activa afişajul pe ecran.
2. Folosiţi ∧ ∨ pentru a selecta opţiunea [Pag. Coduri].
3. Folosiţi < > pentru a selecta opţiunea codului dorit.
4. Apăsaţi ↶ **RETURN** pentru a ieşi din afişajul pe ecran.

Vizualizarea unui fişier FOTO JPG JPG

Acest aparat poate reda discuri cu fişiere foto.

1. Selectaţi [Foto] în meniul [Pagina principală] şi apăsaţi ⊙ **ENTER**.

Meniul foto

Trecerea la lista fişierelor anterioare sau următoare.

Revenire la folderul anterior.

2. Apăsaţi ∧ ∨ pentru a selecta un folder şi apoi apăsaţi ⊙ **ENTER**.
3. Dacă doriţi să vedeţi o expunere de diapozitive, apăsaţi ∧ ∨ pentru a evidenţia un fişier şi apăsaţi ▶ **(PLAY)**, **MONO/ STEREO**.

Despre meniul de ajutor din meniul [Foto].

Meniu	Butoane	Operaţiune
▶Slide Show	▶ (PLAY), MONO/ STEREO	Vizionarea unei expuneri de diapozitive.
▲▼◀▶ Move	∧ ∨ < >	Trecerea la alt fişier sau conţinut.
⊙ Select	⊙ ENTER	Vizualizarea unui anumit fişier.
↶ Close	↶ RETURN	Revenire la meniul [Pagina principală].

Despre meniul de ajutor pe tot ecranul.

Meniu	Butoane	Operaţiune
Menu	INFO/ DISPLAY	Afişarea meniului cu Opţiuni.
◀/▶ Prev./ Next	</>	Trecerea la alt fişier
↶ Close	↶ RETURN	Revenire la meniul [Foto].

Opţiuni în timpul vizualizării unei fotografii

Puteţi utiliza diferite opţiuni în timpul vizualizării unei fotografii pe tot ecranul.

1. În timpul vizualizării unei fotografii pe tot ecranul, apăsaţi **INFO/DISPLAY** pentru a afişa meniul cu opţiuni.
2. Selectaţi o opţiune utilizând ∧ ∨ < >.

1 **Fotografia curentă/numărul total de fotografii.** – Folosiţi < > pentru a vizualiza fotografia anterioară/următoare.

2 **Diapozitiv ►/ ❚❚**– Apăsaţi ⊙ **ENTER** pentru a începe sau întrerupe expunerea de diapozitive.

3 **Viteză x3/ x2/ x1** – Folosiţi ⊙ **ENTER** pentru a selecta un timp de întârziere între fotografiile din expunerea de diapozitive.

4 **Rotire** – Apăsaţi ⊙ **ENTER** pentru a roti fotografia.

5 **listă**– Apăsaţi ⊙ **ENTER** pentru a reveni la meniul [Foto].

Setarea opțiunii de oprire automată

Apăsați **SLEEP** o dată sau de mai multe ori pentru a selecta timpul rămas până la închiderea playerului, între 10 şi 180 minute.

Pentru a verifica timpul rămas, apăsați **SLEEP**.

Pentru a opri această funcție, apăsați repetat butonul **SLEEP** până când apare „SLEEP 10" şi apoi apăsați încă o dată **SLEEP**, în timp ce este afişat „SLEEP 10".

Notă

Puteți verifica timpul rămas înainte ca aparatul să se oprească.
Apăsați **SLEEP**, pe display apare timpul rămas.

Dimmer

Apăsați **SLEEP** o dată. Fereastra de afişaj se va întuneca pe jumătate. Pentru anulare apăsați repetat **SLEEP** până când funcția de reducere a luminozității se dezactivează.

Oprirea temporară a sunetului

Apăsați 🔇 **MUTE** pentru a opri sunetul.

Puteți opri sunetul, de exemplu pentru a răspunde la telefon; indicatorul „MUTE" apare pe display.

Memorarea ultimei scene DVD

Acest aparat memorează ultima scenă de pe ultimul disc vizionat. Ultima scenă rămâne în memorie chiar dacă scoateți discul din player sau dacă închideți aparatul (mod Stand-by). Dacă puneți un disc care are scena memorată, aceasta este reapelată automat.

Selectare sistem - Opțional

Trebuie să selectați modul de sistem corespunzător pentru sistemul dvs. TV. ţineți apăsat ❚❚ **(PAUSE/STEP)** timp de peste cinci secunde, pentru a putea selecta un sistem . (PAL/ NTSC)

Notă

Dacă dispozitivul USB este conectat sau este introdus un disc, această funcție nu poate fi utilizată.

Ajustarea setărilor de nivel pentru difuzor

Puteți ajusta nivelul sunetului pentru fiecare difuzor.

1. Apăsați repetat **SPEAKER LEVEL** pentru a selecta difuzorul pe care doriți să-l setați.
2. Apăsați **VOL. -/+** pentru a ajusta nivelul sunetului difuzorului selectat când este afişat meniul de setare a nivelului în fereastra de afişaj.
3. Repetați şi ajustați nivelul sunetului la celelalte difuzoare.

Operațiuni la radio

Asigurați-vă că atât antena FM sunt conectate. (Consultați pagina 20)

Pentru a asculta radioul

1. Apăsați **RADIO&INPUT** până când pe afişaj apare FM.
   Ultimul post recepționat este acordat.
2. Țineți apăsat **TUNING** (-/+) timp de circa două secunde până când indicatorul de frecvență începe să se schimbe, apoi eliberați butonul. Căutarea se opreşte când aparatul prinde un post.

   Sau

   Apăsați **TUNING** (-/+) repetat.
3. Reglați volumul rotind butonul **VOLUME** de pe panoul frontal sau apăsând **VOL** + sau - de pe telecomandă în mod repetat.

Presetarea posturilor radio

Puteți preseta 50 posturi pentru FM.

Înainte de a face acordul, asigurați-vă că ați redus volumul.

1. Apăsați **RADIO&INPUT** până când pe afişaj apare FM.
2. Selectați frecvența dorită apăsând **TUNING** (-/+)
3. Apăsați **ENTER** Numărul prestabilit se va aprinde intermitent pe display.
4. Apăsați **PRESET (-/+)** pentru a selecta numărul prestabilit dorit.
5. Apăsați **ENTER**
   Postul este memorat.
6. Repetați paşii 2-5 pentru a memora alte posturi.

Ştergerea tuturor posturilor salvate

1. Țineți apăsat **CLEAR** timp de două secunde. Pe display-ul DVD receiverului se va aprinde intermitent ERASE ALL (Ştergere toate).
2. Apăsați **CLEAR** pentru a şterge toate posturile salvate.

Ştergerea unui post salvat

1. Apăsați **PRESET** -/+ pentru a selecta numărul prestabilit pe care doriți să-l ştergeți.
2. Apăsați **CLEAR**, numărul prestabilit se va aprinde intermitent pe display.
3. Apăsați din nou **CLEAR** pentru a şterge numărul prestabilit selectat.

Îmbunătățirea recepției FM slabe

Apăsați ► **(PLAY)**, **MONO/STEREO** de pe telecomandă. Acesta va trece tunerul de pe stereo pe mono şi, în general, va îmbunătăți recepția.

Căutarea informațiilor despre un post radio

Tunerul FM este prevăzut cu caracteristica RDS (Radio Data System). Aceasta arată informațiile despre postul radio la care ascultați. Apăsați RDS repetat pentru a parcurge diferitele tipuri de date :

PS (Denumire serviciu program)
Pe display va apărea denumirea canalului

PTY (Recunoaştere tip program)
Pe display va apărea tipul programului (de exemplu Jazz sau Ştiri).

RT (Radio Text)
Un mesaj text conține informații speciale de la postul care emite. Acest text se poate derula pe display.

CT (Ora controlată de canal)
Aceasta arată ora şi data aşa cum sunt emise de către postul radio.

Puteți căuta posturile radio după tipul programului, apăsând **RDS**. Pe display va apărea ultimul PTY folosit. Apăsați **PTY** o dată sau de mai multe ori pentru a selecta tipul preferat de program. Țineți apăsat **< >**. Tunerul va căuta automat. Dacă este găsit un post, căutarea se opreşte.

Ajustarea sunetului

Setarea modului surround

Acest sistem dispune de un număr de câmpuri de sunet surround preprogramat. Puteţi selecta modul de sunet dorit utilizând **SOUND EFFECT**.

Puteţi schimba **SOUND EFFECT** utilizând tasta săgeată **< >** când sunt afişate informaţiile SOUND EFFECT.

Elementele afişate pentru Egalizor pot diferi în funcţie de efectele şi sursele de sunet.

PE Display	Descriere
NAT PLUS	Puteţi beneficia de un efect de sunet natural, acelaşi ca pe 5.1 canale.
NATURAL	Puteţi beneficia de un sunet confortabil şi natural.
Egalizor cu specializare locală	Egalizor cu specializare locală (DANGDUT/ ARABIC/ PERSIAN/ INDIA/ REGUETON/ MERENGUE/ SALSA/ SAMBA/ CUMBIA/ AFRO)
AUTO EQ	Realizează un egalizor de sunet care este foarte similar cu genul inclus în informaţiile MP3 ID3 Tag ale fişierelor muzică
POP CLASSIC JAZZ ROCK	Acest program îi conferă sunetului o atmosferă entuziastă dându-vă senzaţia că vă aflaţi la un adevărat concert rock, pop, jazz sau clasic.

PE Display	Descriere
MP3 OPT	Această funcţie este optimizată pentru fişiere MP3 comprimabile. Îmbunătăţeşte sunetul înaltelor.
BASS	În timpul redării, îmbunătăţiţi înaltele, başii şi efectul de sunet surround.
LOUDNESS	Îmbunătăţeşte sunetul înaltelor.
VIRTUAL	Puteţi beneficia de un sunet surround mai virtual.
BYPASS	Puteţi beneficia de sunet fără efect egalizator.

Notă

- În unele moduri surround, este posibil ca unele difuzoare să nu aibă sunet sau să aibă un sunet slab; aceasta depinde de modul surround şi de sursa audio, nu este un defect.
- Ar putea fi necesar să resetaţi modul surround după ce aţi comutat intrarea, uneori chiar şi după schimbarea track-ului.

Operațiuni avansate

Înregistrare pe USB

Puteți înregistra muzică sau sursă de sunet pe dispozitivul USB conectându-l la portul aparatului.

1. Conectați dispozitivul USB la aparat.
2. Selectați modul în care doriți să înregistrați. Redați mai întâi sursa de sunet.
3. Începeți înregistrarea apăsând ● **REC**.
4. Pentru a opri înregistrarea, apăsați ■ **(STOP)**.

[Înregistrarea tuturor track-urilor/ fişierelor]
Înregistrați pe USB în modul oprit sau redare.

[Înregistrare listă program]
După marcarea fişierului (fişierelor) dorit(e), îl (le) puteți înregistra pe USB (consultați pagina 29).

Va fi stocat astfel.

Audio CD	CD_REC ├ TRK_001 ├ TRK_002 ├ : :
MP3/ WMA	FILE_REC ├ 001_ABC(File name) ├ 002_DEF(File name) ├ : :
Alte surse (Tuner, AUX, Portabil)	EXT_REC ├ AUDIO_001 ├ AUDIO_002 ├ : :

Notă

- Puteți verifica pe ecran procentul de înregistrare pentru înregistrare USB în timpul înregistrării. (numai audio CD-uri sau discuri MP3/WMA)
- În timpul înregistrării MP3/WMA nu există sunet.
- Când opriți înregistrarea în timpul redării, va fi stocat fişierul înregistrat la momentul respectiv (Numai AUDIO CD).
- Nu scoateți dispozitivul USB şi nu opriți aparatul în timpul înregistrării pe USB. În caz contrar, poate fi creat un fişier incomplet, care nu este şters din PC.
- Dacă înregistrarea USB nu funcționează, pe display apare un mesaj precum „NO USB",„ ERROR",„USB FULL" sau „NO REC".
- Pentru înregistrare USB nu poate fi folosit un cititor multicard şi nici un HDD extern.
- Dacă faceți o înregistrare pentru o perioadă lungă, se înregistrează un fişier de până 128 Mbytes (aproximativ 2 ore). Se înregistrează mai puțin de 4 fişiere.
- Când opriți înregistrarea în timpul redării, fişierul nu va fi păstrat în memorie.
- În modul CD-G, disc DTS, înregistrarea USB nu funcționează.
- Fişierele din subfoldere nu sunt înregistrate în timpul înregistrării tuturor track-urilor.
- Nu puteți înregistra mai mult de 999 fişiere.
- Numerotarea fişierelor de înregistrare începe de la cel mai mic număr. Prin urmare, dacă ştergeți unele dintre fişierele de înregistrare, următorul fişier poate fi cel care are numărul cel mai mic.

Efectuarea de copii neautorizate după materiale protejate a copiere, inclusiv software, fişiere, emisiuni şi înregistrări de sunet, poate fi considerată o încălcare a drepturilor de autor şi poate constitui infracțiune. Echipamentul nu trebuie utilizat în astfel de scopuri.
Fiți responsabil,
respectați drepturile de autor

5 Întreţinere

Observaţii cu privire la discuri

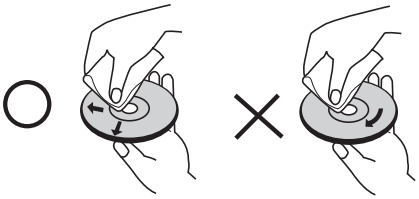
Manevrarea discurilor

Nu lipiţi hârtie sau bandă pe disc.

Depozitarea discurilor

După redare, puneţi discul în carcasa sa. Nu expuneţi discul la lumina solară directă sau la surse de căldură şi nu-l lăsaţi într-o maşină parcată expusă la lumina solară directă.

Curăţarea discurilor



Nu folosiţi solvenţi puternici, cum ar fi alcoolul, benzina, tinerul, agenţii de curăţare disponibili pe piaţă sau spray antistatic special pentru înregistrările vechi pe vinil.

Manevrarea aparatului

Când transportaţi aparatul.

Păstraţi cutia originală şi materialele de ambalare. Dacă trebuie să transportaţi aparatul, pentru o maximă protecţie, reambalaţi-l aşa cum a fost ambalat iniţial din fabrică.

Păstrarea curăţeniei suprafeţelor exterioare.

- Nu folosiţi lichide volatile, cum ar fi un spray insecticid, în apropierea aparatului.
- Ştergerea cu o presiune prea mare poate deteriora suprafaţa.
- Nu lăsaţi produse din cauciuc sau material plastic să vină în contact cu aparatul un timp îndelungat.

Curăţarea aparatului

Pentru a curăţa playerul, folosiţi o cârpă moale, uscată. Dacă suprafeţele sunt extrem de murdare, folosiţi o cârpă moale umezită cu o soluţie slabă de detergent. Nu folosiţi solvenţi puternici, cum ar fi alcoolul, benzina sau tinerul, deoarece aceştia pot deteriora suprafaţa aparatului.

Întreţinerea aparatului

Aparatul este un dispozitiv de precizie, care foloseşte o înaltă tehnologie. Dacă lentila optică şi piesele de acţionare a discului sunt murdare sau uzate, calitatea imaginii se poate diminua. Pentru detalii, contactaţi cel mai apropiat centru de service autorizat.

6 Depanare

PROBLEMA	CAUZA	REMEDIUL
Nu există curent	Cablul de alimentare este deconectat.	Conectați bine cablul de alimentare la priza de perete.
Nu există imagine	Televizorul nu este setat să primească semnal DVD.	Selectați modul de intrare video corespunzător la televizor, astfel încât imaginea de la DVD receiver să apară pe ecranul televizorului.
	Cablul video nu este bine conectat.	Conectați bine cablurile video atât la televizor, cât şi la DVD receiver.
Sunetul este prea slab sau nu există	Echipamentul conectat cu cablul audio nu este setat să primească ieşire cu semnal DVD.	Selectați modul de intrare corect la receiverul audio, astfel încât să puteți recepționa sunetul din DVD receiver.
	Cablurile audio nu sunt bine conectate la difuzoare sau la receiver.	Conectați corect cablurile audio la bornele de conectare.
	Cablurile audio sunt deteriorate.	Înlocuiți cu un nou cablu audio.
Imaginea DVD este de calitate slabă	Discul este murdar.	Curățați discul cu o cârpă moale, cu mişcări spre exterior.
Un DVD/ CD nu este redat	Nu ați introdus nici un disc.	Introduceți un disc .
	Ați introdus un disc care nu poate fi redat.	Introduceți un disc care poate fi redat. (Verificați tipul discului, sistemul de culoare şi codul regional).
	Discul este introdus invers.	Puneți discul cu eticheta sau fața tipărită în sus.
	Există o blocare pentru copii care împiedică redarea DVD-urilor cu o anumită clasificare.	Introduceți parola sau schimbați nivelul de clasificare.
Se aude un zgomot de fond când este redat un DVD sau un CD	Discul este murdar.	Curățați discul cu o cârpă moale, cu mişcări spre exterior.
	DVD receiverul este amplasat prea aproape de televizor, cauzând o reacție.	Mutați DVD receiverul şi componentele audio mai departe de televizor.
Posturile radio nu pot fi acordate bine	Antena este poziționată sau conectată incorect.	Verificați conexiunea antenei şi ajustați-i poziția.
		Atașați o antenă externă, dacă este necesar.
	Intensitatea semnalului postului radio este prea mică.	Faceți acordul manual al postului.
	Nu a fost setat niciun post sau posturile presetate au fost şterse (când se face acordul prin scanarea canalelor prestabilite).	Presetați câteva posturi radio, a se vedea pagina 32 pentru detalii.
Telecomanda nu funcționează bine/ deloc	Telecomanda nu este îndreptată direct către aparat.	Îndreptați telecomanda direct spre aparat.
	Telecomanda este prea departe de aparat.	Folosiți telecomanda de la o distanță nu mai mare de 7 m de DVD receiver.
	Există un obstacol între telecomandă şi aparat.	Îndepărtați obstacolul.
	Bateria telecomenzii este consumată.	Înlocuiți bateriile cu unele noi.

7
Anexă

Coduri de limbă

Folosiţi această listă pentru a introduce limba dorită pentru următoarele setări iniţiale : Audio Disc, Subtitrare Disc, Meniu disc.

Limba	Codul	Limba	Codul	Limba	Codul	Limba	Codul
Afar	6565	Franceză	7082	Lituaniană	7684	Singaleză	8373
Afrikaans	6570	Frisiană	7089	Macedoneană	7775	Slovacă	8375
Albaneză	8381	Galiciană	7176	Malgaşă	7771	Slovenă	8376
Ameharic	6577	Georgiană	7565	Malaieză	7783	Spaniolă	6983
Arabă	6582	Germană	6869	Malayalam	7776	Sudaneză	8385
Armeană	7289	Greacă	6976	Maori	7773	Swahili	8387
Assameză	6583	Groenlandeză	7576	Marathi	7782	Suedeză	8386
Aymara	6588	Guarani	7178	Moldovenească	7779	Tagalog	8476
Azerbaijană	6590	Gujarati	7185	Mongolă	7778	Tajik	8471
Bashkir	6665	Hausa	7265	Nauru	7865	Tamil	8465
Bască	6985	Ebraică	7387	Nepaleză	7869	Telugu	8469
Bengaleză, Bangla	6678	Hindi	7273	Norvegiană	7879	Thailandeză	8472
Bhutaneză	6890	Maghiară	7285	Oriya	7982	Tonga	8479
Bihari	6672	Islandeză	7383	Panjabi	8065	Turcă	8482
Bretonă	6682	Indoneziană	7378	Pashto, Pushto	8083	Turkmenă	8475
Bulgară	6671	Interlingua	7365	Persană	7065	Twi	8487
Burmeză	7789	Irlandeză	7165	Polonă	8076	Ucraineană	8575
Bielorusă	6669	Italiană	7384	Portugheză	8084	Urdu	8582
Chineză	9072	Japoneză	7465	Quechua	8185	Uzbekă	8590
Croată	7282	Kannada	7578	Retoromană	8277	Vietnameză	8673
Cehă	6783	Kashmiri	7583	Română	8279	Volapük	8679
Daneză	6865	Kazakhă	7575	Rusă	8285	Velşă	6789
Olandeză	7876	Kirghiză	7589	Samoană	8377	Wolof	8779
Engleză	6978	Coreeană	7579	Sanscrită	8365	Xhosa	8872
Esperanto	6979	Kurdă	7585	Galeză scoţiană	7168	Idiş	7473
Estonă	6984	Laoţiană	7679	Sârbă	8382	Yoruba	8979
Feroeză	7079	Latină	7665	Sârbo-croată	8372	Zulu	9085
Fiji	7074	Letonă, Lettish	7686	Shona	8378		
Finlandeză	7073	Lingala	7678	Sindhi	8368		

Coduri regionale

Alegeţi un cod regional din această listă.

Zona	Codul	Zona	Codul	Zona	Codul
Afghanistan	AF	Groenlanda	GL	Paraguay	PY
Argentina	AR	Hong Kong	HK	Filipine	PH
Australia	AU	Ungaria	HU	Polonia	PL
Austria	AT	India	IN	Portugalia	PT
Belgia	BE	Indonezia	ID	România	RO
Bhutan	BT	Israel	IL	Federaţia Rusă	RU
Bolivia	BO	Italia	IT	Arabia Saudită	SA
Brazilia	BR	Jamaica	JM	Senegal	SN
Cambodgia	KH	Japonia	JP	Singapore	SG
Canada	CA	Kenya	KE	Republica Slovacă	SK
Chile	CL	Kuwait	KW	Slovenia	SI
China	CN	Libia	LY	Africa de Sud	ZA
Columbia	CO	Luxemburg	LU	Coreea de Sud	KR
Congo	CG	Malaiezia	MY	Spania	ES
Costa Rica	CR	Maldive	MV	Sri Lanka	LK
Croaţia	HR	Mexic	MX	Suedia	SE
Republica Cehă	CZ	Monaco	MC	Elveţia	CH
Danemarca	DK	Mongolia	MN	Taiwan	TW
Ecuador	EC	Maroc	MA	Thailanda	TH
Egipt	EG	Nepal	NP	Turcia	TR
El Salvador	SV	Olanda	NL	Uganda	UG
Etiopia	ET	Antilele Olandeze	AN	Ucraina	UA
Fiji	FJ	Noua Zeelandă	NZ	Statele Unite	US
Finlanda	FI	Nigeria	NG	Uruguay	UY
Franţa	FR	Norvegia	NO	Uzbekistan	UZ
Germania	DE	Oman	OM	Vietnam	VN
Marea Britanie	GB	Pakistan	PK	Zimbabwe	ZW
Grecia	GR	Panama	PA		

Mărci comerciale şi licenţe

Produs sub licenţă de la Dolby Laboratories. Dolby şi simbolul cu doi D sunt mărci înregistrate ale Dolby Laboratories.

HDMI, logo-ul HDMI şi Interfaţa Multimedia cu Definiţie Înaltă sunt mărci comerciale sau mărci înregistrate ale HDMI Licensing LLC.

„DVD Logo" este marcă comercială a DVD Format/ Logo Licensing Corporation.

DivX® este marcă înregistrată a DivX, Inc. şi se utilizează sub licenţă.

Ce este SIMPLINK?

Unele funcţii ale acestui aparat sunt controlate cu telecomanda televizorului, dacă acest apar at şi televizorul LG cu SIMPLINK sunt conecta te printr-o conexiune HDMI. Funcţiile care pot fi controlate cu telecomand a televizorului LG: Play (redare), Pause (pauz ă), Scan (scanare), Skip (salt), Stop, oprire et c.

- Consultaţi manualul de utilizare al televizorul ui pentru detalii cu privire la funcţia SIMPLINK.
- Televizorul LG cu funcţie SIMPLINK are afişa t logo-ul de mai sus.
- Folosiţi un cablu de o versiune superioară faţ ă de cablul HDMI de 1,2 A.

Specificații

General

- Cerințe curent electric :
  Consultați eticheta principală.
- Consum curent :
  Consultați eticheta principală.
- Dimensiuni (W x H x D):
  360 X 62,5 X 312,3 mm fără picioruşe
- Greutate netă (aprox.) :
  2,8 kg
- Temperatura de operare :
  41 °F - 95 °F (5 °C - 35 °C)
- Umiditatea de operare :
  5 % - 90 %
- Alimentare curent Bus (USB):
  DC 5 V ⎓ 500 mA

Intrări/ieşiri

- VIDEO OUT:
  1,0 V (p-p), 75 Ω, sincronizare negativă, mufă RCA x 1
- COMPONENT VIDEO OUT:
  (Y) 1,0 V (p-p), 75 Ω, sincronizare negativă, mufă RCA x 1, (Pb)/(Pr) 0,7 V (p-p), 75 Ω, mufă RCA x 2
- HDMI OUT (video/audio):
  19 pini (HDMI standard, Tip A)
  HDMI Versiunea : 1.2A
- ANALOG AUDIO IN:
  2,0 Vrms (1 KHz, 0 dB), 600 Ω, mufă RCA (S, D) x 1
- DIGITAL IN (OPTICAL 1):
  3 V (p-p), mufă optică x 1
- PORT. IN:
  0,5 Vrms (mufă stereo 3,5 mm)

Tuner

Gama de frecvențe FM :
87,5 - 108,0 MHz or 87,50 - 108,00 MHz

Amplificator

- Mod stereo : 135 W + 135 W (4 Ω la 1 KHz)
- Subwoofer 170 W (3 Ω la 60 Hz)

Difuzoare

- Difuzor față

Tip :	2 căi 3 difuzoare
Impedanță :	4 Ω
Procentaj putere absorbită :	135 W
Putere absorbită max. :	270 W
Dimensiuni nete (l x h x a) :	200 x 573 x 200 mm
Greutate netă :	1,3 kg

- Subwoofer pasiv

Tip :	1 cale 1 difuzor
Impedanță :	3 Ω
Procentaj putere absorbită :	170 W
Putere absorbită max. :	340 W
Dimensiuni nete (l x h x a) :	216 X 382 X 312 mm
Greutate netă :	5,7 kg

Designul şi specificațiile pot fi modificate fără o înştiințare prealabilă.

LG
Life's Good